

**UNITED  
NATIONS**



International Residual Mechanism  
for Criminal Tribunals

Case No.: MICT-18-116-T

Date: 23 June 2021

Original: English

**BEFORE A SINGLE JUDGE**

**Before:** Judge Vagn Joensen  
**Registrar:** Mr. Abubacarr Tambadou  
**Order of:** 23 June 2021

**PROSECUTOR**

v.

**ANSELME NZABONIMPA  
JEAN DE DIEU NDAGIJIMANA  
MARIE ROSE FATUMA  
DICK PRUDENCE MUNYESHULI  
AUGUSTIN NGIRABATWARE**

***PUBLIC***

**ORDER SCHEDULING PRONOUNCEMENT OF JUDGEMENT**

**Office of the Prosecutor:**

Mr. Serge Brammertz  
Mr. Rashid S. Rashid

**Counsel for the Defence:**

**Mr. Anselme Nzabonimpa**  
Mr. Geoffrey Roberts  
**Mr. Jean de Dieu Ndagijimana**  
Mr. Philippe Larochelle  
**Ms. Marie Rose Fatuma**  
Mr. Gatera Gashabana  
**Mr. Dick Prudence Munyeshuli**  
Mr. Kurt Kerns  
**Mr. Augustin Ngirabatware**  
Mr. David Hooper

I, **VAGN JOENSEN**, Judge of the International Residual Mechanism for Criminal Tribunals (“Mechanism”) and the Single Judge in this case;<sup>1</sup>

**NOTING** that the parties filed their final trial briefs on 31 May 2021;<sup>2</sup>

**NOTING** that, at the commencement of closing arguments on 21 June 2021, I advised the parties that, having closely followed the evidentiary phase of this case and carefully reviewed the final trial briefs, I may be in a position to pronounce the Judgement by or before 30 June 2021;<sup>3</sup>

**NOTING** that the parties presented their closing arguments, pursuant to Rule 103 of the Rules of Procedure and Evidence (“Rules”), from 21 through 23 June 2021;

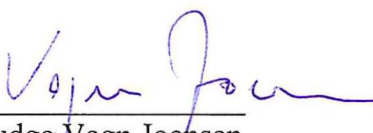
**RECALLING** that, pursuant to Rule 122(A) and (C) of the Rules, the judgement shall be pronounced in public and shall be accompanied or followed as soon as possible by a reasoned opinion in writing;

**PURSUANT TO** Rules 55 and 122 of the Rules,

**HEREBY SCHEDULE** the pronouncement of the Judgement to take place on Friday, 25 June 2021 at 12.00 p.m. in the Courtroom of the Arusha Branch.

Done in English and French, the English version being authoritative.

Done this 23rd day of June 2021,  
At Arusha,  
Tanzania

  
Judge Vagn Joensen  
Single Judge

[Seal of the Mechanism]

<sup>1</sup> Order Assigning a Single Judge, 11 September 2018, p. 1. *See also* *Prosecutor v. Maximilien Turinabo et al.* and *Prosecutor v. Augustin Ndirabatware*, Case Nos. MICT-18-116-PT and MICT-19-121-PT, Decision on Prosecution Motion for Joinder of the *Ngirabatware* and *Turinabo et al.* Contempt Cases, 10 December 2019, pp. 14, 15; Decision Terminating Proceedings Against Maximilien Turinabo, 19 April 2021, pp. 1, 2.

<sup>2</sup> *See* Prosecution’s Notice of Filing Final Trial Brief, 31 May 2021 (confidential, with confidential annexes A to G); Nzabonimpa Defence Final Trial Brief, 31 May 2021 (confidential, with confidential annexes A and B); Munyeshuli’s Final Trial Brief, 31 May 2021 (confidential); *Mémoire final de la défense de Marie Rose Fatuma*, 31 May 2021 (confidential, with confidential Annex A); *Ngirabatware’s* Final Trial Brief, 31 May 2021 (confidential, with confidential Annex A and *ex parte* Annex B); Mr Ndagijimana’s Final Trial Brief, 31 May 2021 (confidential, with confidential annexes A and B).

<sup>3</sup> *See* Draft Transcript (“T.”) 21 June 2021 p. 5. In this regard, I noted that pronouncing the Judgement before the end of June 2021 would be in line with current projections for the completion of this case to the UN Security Council and it would further assist in ensuring the fair and expeditious closure of the trial while avoiding unnecessary additional travel and consequent COVID-19 related risks to courtroom participants. *See* T. 21 June 2021 p. 5.



TRANSMISSION SHEET FOR FILING OF DOCUMENTS / FICHE DE TRANSMISSION POUR LE DÉPÔT DE DOCUMENTS

**I - FILING INFORMATION / INFORMATIONS GÉNÉRALES**

|                                                             |                                                                                           |                                                                                                         |                                                                        |                                                           |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>To/ À :</b>                                              | IRMCT Registry/ Greffe du MIFRTP                                                          |                                                                                                         | <input checked="" type="checkbox"/> Arusha/ Arusha                     | <input type="checkbox"/> The Hague/ La Haye               |
| <b>From/ De :</b>                                           | <input type="checkbox"/> President /<br>Président                                         | <input checked="" type="checkbox"/> Chambers /<br>Chambre                                               | <input type="checkbox"/> Prosecution/<br>Bureau du Procureur           | <input type="checkbox"/> Defence /<br>Défense             |
|                                                             | <input type="checkbox"/> Registrar /<br>Greffier                                          | <input type="checkbox"/> Other/ Autre                                                                   |                                                                        |                                                           |
| <b>Case Name/ Affaire :</b>                                 | Prosecutor v. Anselme Nzabonimpa et al.                                                   |                                                                                                         | <b>Case Number/ Affaire n° :</b>                                       | MICT-18-116-T                                             |
| <b>Date Created/ Daté du :</b>                              | 23 June 2021                                                                              | <b>Date transmitted/ Transmis le :</b>                                                                  | 23 June 2021                                                           | <b>No. of Pages/ Nombre de pages :</b> 2                  |
| <b>Original Language / Langue de l'original :</b>           | <input checked="" type="checkbox"/> English/ Anglais                                      | <input type="checkbox"/> French/ Français                                                               | <input type="checkbox"/> Kinyarwanda<br><input type="checkbox"/> B/C/S | <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) : |
| <b>Title of Document/ Titre du document :</b>               | Order Scheduling Pronouncement of Judgement                                               |                                                                                                         |                                                                        |                                                           |
| <b>Classification Level/ Catégories de classification :</b> | <input checked="" type="checkbox"/> Unclassified/<br>Non classifié                        | <input type="checkbox"/> Ex Parte Defence excluded/ Défense exclue                                      |                                                                        |                                                           |
|                                                             | <input type="checkbox"/> Confidential/<br>Confidentiel                                    | <input type="checkbox"/> Ex Parte Prosecution excluded/ Bureau du Procureur exclu                       |                                                                        |                                                           |
|                                                             | <input type="checkbox"/> Strictly Confidential/<br>Strictelement confidentiel             | <input type="checkbox"/> Ex Parte R86(H) applicant excluded/ Art. 86 H) requérant exclu                 |                                                                        |                                                           |
|                                                             |                                                                                           | <input type="checkbox"/> Ex Parte Amicus Curiae excluded/ Amicus curiae exclu                           |                                                                        |                                                           |
|                                                             |                                                                                           | <input type="checkbox"/> Ex Parte other exclusion/ autre(s) partie(s) exclue(s)<br>(specify/préciser) : |                                                                        |                                                           |
| <b>Document type/ Type de document :</b>                    |                                                                                           |                                                                                                         |                                                                        |                                                           |
| <input type="checkbox"/> Motion/ Requête                    | <input type="checkbox"/> Judgement/ Jugement/Arrêt                                        | <input type="checkbox"/> Book of Authorities/<br>Recueil de sources                                     | <input type="checkbox"/> Warrant/<br>Mandat                            |                                                           |
| <input type="checkbox"/> Decision/<br>Décision              | <input type="checkbox"/> Submission from parties/<br>Écritures déposées par des parties   | <input type="checkbox"/> Affidavit/<br>Déclaration sous serment                                         | <input type="checkbox"/> Notice of Appeal/<br>Acte d'appel             |                                                           |
| <input checked="" type="checkbox"/> Order/<br>Ordonnance    | <input type="checkbox"/> Submission from non-parties/<br>Écritures déposées par des tiers | <input type="checkbox"/> Indictment/ Acte d'accusation                                                  |                                                                        |                                                           |

**II - TRANSLATION STATUS ON THE FILING DATE/ ÉTAT DE LA TRADUCTION AU JOUR DU DÉPÔT**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                      |                                                 |                                                                        |                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Translation not required/ La traduction n'est pas requise                                                                                                                                                                                                                               |                                                      |                                                 |                                                                        |                                                              |
| <input checked="" type="checkbox"/> Filing Party hereby submits only the original, and requests the Registry to translate/<br>La partie déposante ne soumet que l'original et sollicite que le Greffe prenne en charge la traduction :<br>(Word version of the document is attached/ La version Word est jointe) |                                                      |                                                 |                                                                        |                                                              |
| <input type="checkbox"/> English/ Anglais                                                                                                                                                                                                                                                                        | <input checked="" type="checkbox"/> French/ Français | <input checked="" type="checkbox"/> Kinyarwanda | <input type="checkbox"/> B/C/S                                         | <input type="checkbox"/> Other/Autre(specify/préciser) :     |
| <input type="checkbox"/> Filing Party hereby submits both the original and the translated version for filing, as follows/<br>La partie déposante soumet l'original et la version traduite aux fins de dépôt, comme suit :                                                                                        |                                                      |                                                 |                                                                        |                                                              |
| <b>Original/<br/>Original en</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <input type="checkbox"/> English/<br>Anglais         | <input type="checkbox"/> French/<br>Français    | <input type="checkbox"/> Kinyarwanda<br><input type="checkbox"/> B/C/S | <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :    |
| <b>Translation/<br/>Traduction en</b>                                                                                                                                                                                                                                                                            | <input type="checkbox"/> English/<br>Anglais         | <input type="checkbox"/> French/<br>Français    | <input type="checkbox"/> Kinyarwanda<br><input type="checkbox"/> B/C/S | <input type="checkbox"/> Other/Autre<br>(specify/préciser) : |
| <input type="checkbox"/> Filing Party will be submitting the translated version(s) in due course in the following language(s)/<br>La partie déposante soumettra la (les) version(s) traduite(s) sous peu, dans la (les) langue(s) suivante(s) :                                                                  |                                                      |                                                 |                                                                        |                                                              |
| <input type="checkbox"/> English/ Anglais                                                                                                                                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> French/ Français            | <input type="checkbox"/> Kinyarwanda            | <input type="checkbox"/> B/C/S                                         | <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :    |

Send completed transmission sheet to/ Veuillez soumettre cette fiche dûment remplie à :

[JudicialFilingsArusha@un.org](mailto:JudicialFilingsArusha@un.org) OR/ OU [JudicialFilingsHague@un.org](mailto:JudicialFilingsHague@un.org)

Rev: August 2019/ Rév. : Août 2019